



Patratgs davart l'entschatta da scola – differentas vistas

Il dretg a la furmaziun è in dretg fundamental da tuts. Co definesch'ins furmaziun e tge spetgas concretas han las scholaras ed ils scholars, ils geniturs e las persunas d'instrucziun? Per la gronda part da la glieud cumpiglia la furmaziun l'enconuschientscha da pliras linguas, la chapientscha da furmlas matematicas, la savida da datas istoricas u in emprendissadi terminà. Nagin dubi, tut quai fa part da la furmaziun generala, e dapli che nus savain e pli vastas che daventan era nossas pussaivladads professunalas. Ma tanscha questa suletta vista?

Tanschan sulettamain la savida e la cumpetenzza professunalas per subsister en nossa societad multifara? Tge fiss la cumpetenzza professunalas senza l'autocumpetenzza e la cumpetenzza sociala? Pir tut las componentas garanteschjan ina furmaziun generala cumplessiva. Era sche roms sco autocumpetenzza e cumpetenzza sociala na figureschan betg explicitamain sin il plan d'instrucziun, èsi tuttina noss'incumbensa da mussar als giuvenils co lavurar en in team, communitgar bain, supportar squitsch e schliar conflicts. Per pudair reagir conform a la situaziun ed a las persunas sto l'atgna persunalitad vegnir rinforzada. Quai pretenda ch'ins enconuschia sasez ed haja confidenza en sasez, per pudair ir cun optimissem tras la vita; ch'ins patratgia a moda autonoma e saja abel da giuditgar; ch'ins sa cumportia a moda democratica e ch'ins haja quità da sasez ed era da l'ambient.

Il nov onn da scola duess ins prender encunter sco in carnet anc vid. Las scholaras ed ils scholars vegnan a far tut il pussaivel per emplenir cuntinuadamain lur carnet da savida. Lain dentant betg mo ans legrar da bunas notas da scola, mabain era dals progress en l'autocumpetenzza e la cumpetenzza sociala. Igl è era noss'incumbensa da porscher u da crear en nossa scola las structurass necessarias per pussibilitar quai.

Jau giavisch a Vus tuts ina vista cumplessiva per in onn da scola plain success!

ASSOCIAZIUN DALS CUSSEGLS DA SCOLA DAL GRISCHUN

Gabriela Aschwanden-Büchel
Presidenta

Discurs cun il DECA

Text: Gabriela Aschwanden-Büchel

A chaschun dals discurs semestrils cun il cusseglier guvernativ Claudio Lardi ed il manader da l'Uffizi per la scola populara ed il sport, Dany Bazzell, avain nus era l'onn da scola passà pudì discutir divers temas e barattar numerusas infurmaziuns. Ils accents tematics èn stads il november l'elavuraziun d'in manual da direcziun per ils cussegls da scola, ina prevista sin il Program fundamental scola grischuna 2010 e la qualificaziun posteriura da las scolastas da lavurs a maun e d'economia da chasa. La fin da matg avain nus infurmà in l'auter davart il stadi da l'adattaziun da l'urari (pensums dals scolasts/scolars) e la subvenziun da la tgira d'uffants complementara a la scola ed a la famiglia. Ultra da quai avain nus gi' l'occuraziun da far numerusas dumondas davart il concept da pedagogia speziala, las qualas èn vegnidas respundidas a moda cumpetenta e cumplessiva. Nus essan vegnids infurmads detagliadamain davart la planisaziun da project dal Program

fundamental scola grischuna 2010 e rendids attents a la revisiun parziala da la lescha da scola e da la lescha davart las scolas medias.

Ils discurs èn stads ina giada dapli fitg infurmativ ed interessants. Els furman ina part impurtanta da noss'activitad en suprastanza ed ans pussibiliteschan era da tematisar e discutir a moda concreta e directa las dumondas da singuls purtaders da scola.

Nizzegiai questa pussaivladad ed ans communitgai, sche tscherts temas èn nunclers, sche Vus vulessas tematisar insatge u era sche Vus As legrais da novaziuns realisadas cun success, las qualas han gidà a meglierar la qualitad da nossa scola. Nus integrain gugent Voss resuns positivs e negativs en ils discurs semestrils, perquai che nus essan persvas ch'els gidan ad optimar la qualitad da las scolas grischunas, sensibiliseschan e mainan qua e là era ad ina nova vista.

Discurs a la maisa radunda

Text: Martin Mathiuet

Ils 15 da mars 2007 è vegnì scrit a Domat istorgia da scola grischuna; delegaziuns da l'Associaziun dals cussegls da scola dal Grischun (ACSG), da l'Associaziun Magistraglia Grischun (MGR), da l'Associaziun da las manadras e dals manaders da scola dal Grischun (AMS_GR) e da l'uniun Scola & Famiglia dal Grischun (S&F GR) èn s'inscuntradas ad ina maisa radunda. Tranter auter han ellas discutà ils suandants temas:

- Faschessi senn da remplazzar il "Fegl scolastic" odiern da MGR (destinà surtut per las persunas d'instrucziun) tras in magazin davart dumondas d'educaziun e da furmaziun en il chantun Grischun (per tut las persunas interessadas e participadas a la scola)? En

general èn ils represchentants da las delegaziuns numnadas stads da l'opiniun che la collavuraziun ed il barat d'infurmaziuns stuessan vegnir intensivads. Perquai han els decidì d'organisar mintg'onn in'occurrenza comunabla per s'infurmar vicendaivlamain. Il post da cussegliaziun comunabel ed independent per dumondas da scola generalas cun Martin Mathiuet a la testa, duai vegnir mantegnì. Instituzionalisada vegn era la plattafurma da discussiun da la "maisa radunda". Quella vegn convocada ed organisada mintgamai dals singuls partenaris en in turnus regular. Igl è stà in bun inscunter che ha promovì la cultura da la collavuraziun averta e constructiva.

Scolaziun dals commembers da cussegls da scola

Text: Secretariat

Ils cussegls da scola han in'incumbensa legala interessanta, numnadamain da manar la scola locala en il rom da las directivas chantunalas. Els n'han betg mo da procurar per l'infrastructura necessaria u da manar las collavuraturas ed ils collavuratur, mabain ston era tegnair pitg cun il svilup pedagogic e satisfar a las differentas spetgas visavi la scola. En ina societad che sa mida spert, sto la scola s'adattar e sa sviluppar cuntinuadamain. Per che Vus possias dumagnar quest svilup a moda professiunala, avain nus era quest onn organisà per Vus, en collavuraziun cun la Scola auta da pedagogia dal Grischun, occurrenzas da perfecziunament adattadas.

Il modul da basa per novas commembras e novs commembers da cussegls da scola, che porta il titel "Da nov en il cussegl da scola – ina sfida interessanta!", vala sco il fundament per ils moduls speziels suandants. Era quest onn ha il seminari da basa sveglià grond interess ed è stà occupà fitg spert. Il referent lic. iur. Marco Wieland dal servetsch giuridic dal Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient, ha surpiglià l'introducziun en las basas giuridicas. Silsunter ha la manadra dal curs Gabriela Aschwanden-Büchel, tematisà dumondas sco la planisaziun da scola, ils uraris e la visita da l'instrucziun cun feedbacks. Ils moduls da basa èn vegnids apprezzads era quest onn dals participants sco sustegn efficaczi en il nov uffizi.

L'onni passà èn ils moduls speziels stads occupads cumpletamain. Uschia han ins pudì supponer ch'ils dis da perfecziunament, adattads mo levamain visavi l'onni precedent, na sajan quest onni forsa betg uschè bain frequentads: blers commembers da cussegls da scola avevan gia profità en l'emprim onni da la buna chaschun per sa perfecziunar. Tuttina avain nus era quest onni già in dumber da participants fitg legraivel. Ultra da quai han ils participants beneventà las gruppas in pau pli pitschnas. Il grond interess per ils moduls speziels avain nus segir era d'engraziar al program dal di instructiv ed individual che la referenta principala dr. fil. Ursina Kerle, docenta da pedagogia (Scola auta da pedagogia Cuira), ha elavurà ensemen cun ses coreferents dr. fil. Chantal Müller (Scola auta da pedagogia Cuira) e lic. rer. pol et el. ing. HTL Theophil Wyssen (Scola auta da tecnica ed economia Cuira).

Per l'emprima giada avain nus organisà quest onni era in seminari da perfecziunament davart il tema „La relaziun cun las medias“ cun la cusseglia dra da communicaziun Susan Hedinger. Las participantas ed ils participants èn vegnids rendids attents co ch'ils cussegls da scola pon sa

cumportar en situaziuns criticas visavi las medias. Il seminari è stà in success cumplain. Pervi da la gronda dumonda planisain nus actualmain in di successiv pratic davart il tema „Sa preschentar a las medias cun la camera da video“.

A chaschun da l'evaluaziun cumplessiva a la fin da mintga seminari, han tut las participantas ed ils participants confermà che l'andament saja stà optimal, la structura sistematica e la direcziun da curs cumpetenta. Apprezià fermamain han els era il barat d'infurmaziuns e d'ideas tranter ils collegas d'autras vischnancas.

Sin fundament da las propostas dals participants examinain nus per la planisaziun dals ulteriurs moduls da scolaziun, schebain ins pudess integrar pli fermamain la pratica, per exempel en furma d'in di d'approfondaziun cun exempels pratics.

Survista dals moduls realisads:

>>> Perfecziunament spezial (31 da mars 2007)

„La relaziun cun las medias“

Dumber da participantAs: 13

>>> Modul spezial 1 (28 d'avrigl 2007):

Las incumbensas dal cussegl da scola – ina sfida!

Dumber da participantAs: 8

>>> Modul spezial 2A (5 da matg 2007):

Communicaziun e process da gruppa

Dumber da participantAs: 10

>>> Modul spezial 2B (2 da zercladur 2007):

Communicaziun e schliaziun da conflicts

Dumber da participantAs: 18

Survista dals moduls anc planisads:

>>> Modul spezial 3 (15 da settember 2007)

Svilup da la scola: svilup, recrutaziun e giudicament dal personal

Nus essan persvas ch'igl è fitg impurtant per tut ils commembers da cussegls da scola da sa perfecziunar. Las pretensiuns visavi l'uffizi e las spetgas dals geniturs, uffants e da las personas d'instrucziun s'augmentan permanentamain. Mo tgi ch'è al current, è capabel d'ademplier las autas pretensiuns da quest uffizi.

Vus pudais era As annunziar vinavant per il modul 3, sur il secretariat da l'ACSG (telefon 081 921 25 60) ubain sur la pagina Web www.sbgr.ch. Là survegnis Vus tut las infurmaziuns davart nossa purschida da perfecziunament.

Co che la classa d'introducziun vegn resguardada entaifer ils nov onns da scola obligatorics

Text: Gabriela Aschwanden-Büchel

Intginas vischnancas porschan a lur scolaras e scolars la pussaivladad d'absolver l'emprim onn da la scola primara en dus onns, en l'uschenumnada classa d'introducziun. En il decurs dals nov onns da scola obligatorics sa tschenta alura magari – surtut vers la fin dal temp da scola obligatoric – la dumonda, co che la classa d'introducziun frequentada ina giada vegn insumma resguardada. Cunquai che questa dumonda ed autras en connex cun la classa d'introducziun n'eran betg clerass per tuts e vegnivan tractadas differentamain, avain nus sclerì ellas cun Andrea Caviezel, il manader da l'Inspecturat da scola e da scolina dal Grischun. El ha respundì a moda cumplexsiva a nossas dumondas. Per sclerir la situaziun e savend che questa tematica chaschuna adina puspè malsegirezzas en las scolas, publicain nus qua las dumondas e respostas correspondentas.

Dumonda: Sch'in uffant visita la classa d'introducziun, vegnan ils dus onns resguardads sco in onn da scola ed avess quest uffant alura facticamain ademplì en la 2. classa dal stgalim superiur ses nov onns da scola obligatorics?

Resposta: *La classa d'introducziun intermediessa als uffants la materia d'instrucziun da l'emprima classa primara en dus onns da scola. Tenor l'art. 12¹ da la lescha da scola (LS) vala: "L'obligaziun d'ir a scola dura nov onns per la scola populara (...)". L'art. 12² precisascha: "A scolaras ed a scolars che han accumulà ils nov onns obligatorics da scola en consequenza da la repetiziun d'ina classa u da la midada dal tip da scola, po sin dumonda vegnir dà la pussaivladad da frequentar in dieschavel onn da scola (...)". In scolar u ina scolara da la classa d'introducziun ha consequentamain a) absolvì en la 8avla classa nov onns da scola e b) la pussaivladad da frequentar in dieschavel onn da scola – cunquai ch'el / ella ha midà il tip da scola da la classa pitschna en la classa regulara.*

Dumonda: Fiss il 3. stgalim superiur alura senza vulair il 10avel onn da scola cun las disposiziuns spezialas, sco p.ex. la pussaivladad d'excluder scolarAs a moda pli simpla en cas da difficultads, etc.?

Resposta: *Exact. Jau citesch l'art. 12² da la LS: (...) "Sche las scolaras ed ils scolars mussan memia pauc spiert da lavur malgrà l'admoniziun e l'orientaziun dals geniturs, u sch'ellas ed els s'opponan a l'urden da scola, po il cussegl da scola excluder ellas ed els da la scola. (...)"*

Dumonda: Sch'in uffant visita damai dus onns la classa d'introducziun e stuess durant sia carriera da scola anc repeter ina classa, avess quel alura facticamain ademplì ils nov onns da scola obligatorics gia suenter l'emprim stgalim superiur. Tge succeda en in tal cas? Datti alura in 10avel ed in 11avel onn da scola? Tge dretgs ed obligaziuns han en quest connex la scola ed ils geniturs resp. l'uffant?

Resposta: *Quest cas po capitar. Per la 8avla classa (en quest cas sco 10avel onn da scola) vala mia explicaziun precedenta. Al purtader da la scola èsi surlaschè da conceder ad in tal scolar / ina tala scolara in 11avel onn da scola (9avla classa) – premess che la tenuta da lavurar e la motivaziun, etc. sajan bunas (era quai è gia succedì cun success). Per la carriera professiunala da l'uffant poi esser decisiv da bandunar la scola obligatorica suenter avair absolvì la terza classa dal stgalim superiur.*

Quai èn damai stadas las respostas dad Andrea Caviezel a nossas dumondas.

La midada da la scola populara en la furmaziun professiunala è ina fasa fitg sensibla ed impurtanta per l'ulteriura vita d'ina scolara resp. d'in scolar. Perquai sto la situaziun individuala adina vegnir giuditgada cun quità. La finamira è segir da chattar sche pussaivel adina ina soluziun en encliegentscha cun la scola ed ils geniturs, la quala sustegna il giuven uman a moda optimala sin sia via.

En cas da malsegirezzas en connex cun ina situaziun concreta, As drizzai per plaschair a l'inspecturat da scola cumpetent.

Recumandaziun en connex cun la facilitaziun da vegliadetgna per persunas d'instrucziun

Text: Gabriela Aschwanden-Büchel

Tenor l'art. 6 al. 3 da l'Ordinaziun chantunala davart la salarisaziun da las persunas d'instrucziun vala: ina facilitaziun da vegliadetgna da duas resp. trais lecziuns vegn concedida a partir da l'entschatta da l'onn da scola, en il qual la persuna d'instrucziun accumplescha il 55avel resp. 60avel onn da vegliadetgna. Il di da tagl per la facilitaziun da vegliadetgna vegn fixà dal purtader da la scola. Ils custs per la reducziun dal pensum van a quint dal purtader da la scola.

Sin fundament da diversas reacziuns vegn questa regulaziun applitgada differentamain dals divers purtaders da scola. Singuls defineschan l'onn chalendar sco basa da calculaziun, auters percurter l'onn da scola, ma era en quels cas na vegn la regulaziun betg applitgada a moda unitara. Ils ins han fixà il 1. d'avust, ils auters il 1. da settember sco basa da calculaziun.

En consequenza èn ils commembers da la suprastanza ed il secretariat vegnids confruntads cun differentas dumondas. Perquai ha la suprastanza discutà questa situaziun en ina seduta e preschenta qua ina recumandaziun correspudenta:

La suprastanza recumonda als purtaders da las scolas, en il senn d'in tractament equal da tut las persunas d'instrucziun incl. las mussadras ed ils mussaders, da fixar mintgamai il *1. da settember* sco entschatta da l'onn da scola ed uschia sco di da tagl per calcular la facilitaziun da vegliadetgna.

Quai pudess esser in ulteriur pass per armonisar las cundiziuns d'engaschament da las persunas d'instrucziun en il chantun Grischun.

Consultaziuns concernent la revisiun parziala da la lescha da scola e da la lescha davart las scolas medias dal chantun Grischun

Text: Gabriela Aschwanden-Büchel

Il Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient dal chantun Grischun ha envidà las vischnancas e l'Associaziun dals cussegls da scola dal Grischun ils 14 da zercladur 2007 a la consultaziun concernent la revisiun parziala da la Lescha per las scolas popularas dal chantun Grischun (lescha da scola) ed ils 28 da zercladur 2007 a la consultaziun concernent la revisiun parziala da la Lescha davart las scolas medias en il chantun Grischun (lescha davart las scolas medias).

La suprastanza vegn a sa fatschentar en sia seduta champestra dals 8 da settember 2007 cun tuts dus projects ed inoltrar entaifer il termin ina posiziun correspudenta *en num da la suprastanza*. Nus As suppligain da studegiar intensivamain las duas revisiuns parzialas previsas e da far diever da la pussaivladad da prender posiziun entaifer Vossa vischnanca. Nossa consultaziun publitgain nus vers la fin da settember 2007 sin nossa pagina Web www.sbgr.ch.

Temas per la radunanza da commembers 2008

Text: Gabriela Aschwanden-Büchel

L'Associaziun dals cussegls da scola dal Grischun ha organisà, ultra da la radunanza constitutiva, gia trais radunanzas da commembers cun concepts fitg differents. Sper la part statutara obligatorica avain nus envidà referents, offert pitschens lavuratori u organisà in'occurrenza gronda ensemen cun nossas uniuns partenarias.

La suprastanza è ussa vegnida a la conclusiun ch'ella vul tegnair quint dal basegn adina puspè menziunà d'intensivar il barat d'infurmaziuns e las discussiuns da temas da scola actuals tranter ils commembers dals cussegls da scola. Perquai vul ella porscher suenter la part statutara ina part infurmative davart in tema actual u differents temas impurtants (lavor en gruppas).

Per tscherner il(s) tema(s) per la segunda part essan nus dependents da Vossa participaziun. Sulettamain Vus savais tge che occupa Vossa scola e tge che Vus vulessas discutir. Communitgai per plaschair cun il talun agiuntà Voss temas preferids al secretariat, **fin il pli tard ils 30-09-2007.**

La suprastanza decida alura sin fundament dals resuns arrivads tge tematicas che duain vegnir discutadas e tgi che maina las discussiuns. Ils commembers vegnan infurmads pli detagliadamain davart ils temas en l'invitaziun a la radunanza da commembers.

Profитай da questa chaschun e contactai nus, per che noss'associaziun possia resguardar e discutir era ils interess da Vossa scola!

APPEL!

Tgi vuless daventar commember da la suprastanza?

Text: Gabriela Aschwanden-Büchel

A nossa radunanza da commembers da l'on passà è Gian Pünchera, president dal cussegl da scola da Vaz sut, vegnì elegì en suprastanza sco successur da Rosmary Gmür. Pervi da motivs professiunals betg previsibels ha el deplorablmain stuì inoltrar sia demissiun gia dus mais pli tard.

Tenor ils statuts duai la suprastanza da l'Associaziun dals cussegls da scola dal Grischun sa cumponer dad almain tschintg personas e tegnair quint dals suandants criteris: regiun, lingua, grondezza da la scola e stalim da scola.

En la suprastanza è represchentadas actualmain surtut las scolas pitschnas e grondas. Nus ans legrassan, sche las scolas mesaunas fissan era en il futur represchentadas en suprastanza cun ina u era duas vuschs, per satisfar a l'equiliber pretendì en il statuts.

La lavor d'in supstant da l'Associaziun dals cussegls da scola dal Grischun è multifara ed interessanta. Grazia a nossa buna rait da contacts cun autras scolas, associaziuns ed autoritads – era sur il cunfin chantunal ora – s'avra la vista per ils interess, quitads e

basegns fitg differents da nossa scola grischuna. L'entir sector da furmaziun vegn actualmain transfurmà e dovra personas iniziativas che s'engaschan cun interess e perspicacità per la scola dad oz e da damaun.

Avain nus sveglià Voss interess per in'actività en nossa suprastanza? Alura tramettai Voss'annunzia fin il pli tard ils **30 da settember 2007** a noss secretariat.

Il secretariat ed era jau sco presidenta stain natiralmain gugent a disposiziun per ulteriuras infurmaziuns.

Nus ans legrassan da pudair eleger in u schizunt dus novs supstants a chaschun da nossa radunanza da commembers ed As beneventain gia oz cordialmain!

Prevista sin l'occurrènz d'atun: sensibilisar ils cussegls da scola per l'integraziun da scolaras e scolars da l'exteriur

Text: Cornel Ehrler



Bunamain mintga di rapportan las medias davart acts da violenza da giuvenils, savens en connex cun in'integraziun insufficienta dals giuvenils da l'exteriur. A la scola vegn adina puspè attribuida ina rolla impurtanta: dad ella vegn spetgà ch'ella scoleschia "en passond" giuvenils da tut las culturas e da las pli differentas derivanzas e contribueschia uschia a moda essenziala a l'integraziun da quels. En il mintgadi n'è quai dentant betg adina uschè simpel. Il cuntrari, na vegn l'incumbensa principala - la furmaziun - betg schizunt difficultada? Tge pudain nus sco cussegls da scola contribuir, per che "nossa" scola possa ademplir meglier l'incumbensa d'instrucziun per exempel cun in'integraziun cumpetenta?

L'Associaziun dals cussegls da scola dal Grischnon porscha a ses commembers a moda ludica ed innovativa agids concrets per la lavur en il mintgadi.

Quai succeda en dus pass: a l'occurrènz d'atun datti in'introducziun ed in'emprima approfondaziun en la problematica, e l'onn 2008 offrin nus in curs da perfecziunament specific.

A chaschun da l'occurrènz d'atun sensibilisescha il teater MARALAM cun il program "out. Angst fertig los" il public per quest tema (www.maralam.net). I sa tracta da successiuns da scenas davart ils esters, la scola ed ils geniturs:

Scola – uffants, culturas, conflicts

Persunas d'instrucziun: stattan sut squitsch; vulan mo il meglier.

Geniturs: guardan da lur uffants; na sa sentan betg da chasa en il nov pajais; vulan mo il meglier.

Il teater tematisescha era l'emprènder. La furmaziun. Las schanzas. Ils cumbats. Ils uffants. Co far da chapir meglier in l'auter?

L'occurrènz sa drizza surtut als cussegls da scola, ma ella è era avèta per las manadras ed ils manaders da scola e las persunas d'instrucziun. La participaziun è gratuita, cunquai che l'occurrènz vegn sustegnida considerablmain da l'Uffizi federal da migraziun (Cumissiun federala dals esters) e da la promoziun chantunala da l'integraziun.

Nus ans legrassan da pudair beneventar numerus commembers da cussegls da scola.

Occurrenz

Text: Gabriela Aschwanden-Büchel

Sco gia menziunà en la rubrica "Scolaziun da commembers dals cussegls da scola", offrin nus quest onn chalendar anc il suandant modul spezial:

Modul spezial 3:

Sonda, ils 15 da settember 2007

Svilup da la scola: svilup, recrutaziun e giudicament dal personal.

Il secretariat prenda gugent encunter Vossa annunzia. Nus ans legrassan da pudair beneventar numerus da Vus a chaschun da quest ultim modul spezial en quest onn chalendar!

Mardi, ils 6 da november 2007, 19.00 – ca. 22.00, ha lieu l'occurrènz d'atun davart il tema "**Sensibilisar ils cussegls da scola per l'integraziun da scolaras e scolars da l'exteriur**" en la Scola professiunala artisanala a Cuira. Indicaziuns pli detagliadas davart quest'occurrènz d'atun speziala cun il teater MARALAM chattais Vus en l'artitgel precedent.

Sonda, ils 2 da favrer 2008, ha lieu a Cuira nossa **radunanza da commembers ordinaria**. Il program detaglià cun il talun d'annunzia As tramettain nus pli tard.



SBGR Schulbehördenverband Graubünden
Associazium dals cussegls da scola dal Grischun
Associazione delle autorità scolastiche dei Grigioni

ACSG AASG

*L'Associazium dals cussegls da scola dal Grischun (ACSG) e
l'Associazium Magistralgia Grischun (MGR)
offran comunablamain in*

post da contact, d'infurmaziun e da cussegliaziun independent

per tut las personas participadas ed interessadas a la scola.

***Avais Vus dumondas...
...in problem da scola...?***

Nus gidain:

***scolaras e scolaras, geniturs, cussegls da scola,
scolastas e scolasts...***

Dai simplamain in telefon!

***Noss post da cussegliaziun comunabel
per dumondas da scola generalas è qua per Vus.***

*In emprim discurs/contact fin a max. 1.5 h
vegn surpiglià dal purtader correspondent:*

*MGR per personas d'instrucziun ch'èn commembras da l'associazium
ACSG per cussegls da scola ch'èn commembers da l'associazium*

Ilz ulteriurs custs da la cussegliaziun vegnan mess a quint.

*Post da cussegliaziun per dumondas da scola generalas
Martin Mathiuet*

***adresa e nr. da telefon
tochen ils 30-09-2007***
Via principala 42
7031 Laax

Tel.: 081 921 25 68
Fax: 081 921 25 70
martin@rumantsch.ch

***adresa e nr. da telefon.
naven digl 1-10-2007:***
Via Curtgin pign 35
7031 Laax

Tel.: 081 920 80 73
Fax: 081 920 80 79
martin@rumantsch.ch